

DIN EN 3368

ICS 49.030.40

**Luft- und Raumfahrt –
Löcher für Zylinderstifte –
Konstruktionsnorm;
Deutsche und Englische Fassung EN 3368:2008**

Aerospace series –
Aerospace design standard –
Holes for locating pins;
German and English version EN 3368:2008

Série aérospatiale –
Trous pour pieds de centrage –
Normes de conception;
Version allemande et anglaise EN 3368:2008

Gesamtumfang 20 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 3368:2008 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Mechanik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-03-01 „Verbindungselemente“ im DIN Normenausschuss Luft- und Raumfahrt.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt —
Löcher für Zylinderstifte —
Konstruktionsnorm

Aerospace series —
Aerospace design standard —
Holes for locating pins

Série aérospatiale —
Trous pour pieds de centrage —
Normes de conception

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 3. November 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Zylinderstifte	4
4 Lochmaße, Lagetoleranzen und Fasenmaße	4
5 Maße der Aussenkungen	5
6 Entlüftungslöcher	5
7 Toleranzgradbezeichnungen für Löcher	7
8 Maßangaben für Löcher	8
9 Passungsbedingungen bei Stahl, Nimonic, Titan und ähnlichen Legierungen	8
10 Passungsbedingungen bei Leichtmetall-Legierungen	9
 Bilder	
Bild 1	5
Bild 2	6
Bild 3	6
Bild 4	7
 Tabelle	
Tabelle 1	4
Tabelle 2	7
Tabelle 3	8
Tabelle 4	8
Tabelle 5	9
Tabelle 6 — Maße der Aussenkungen	9

Vorwort

Dieses Dokument (EN 3368:2008) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2008, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2008 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder] CENELEC sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm enthält Angaben zu den Lochmaßen und jeweiligen Passungsbedingungen für Zylinderstifte nach EN 3150 und EN 3151.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 3150, *Luft- und Raumfahrt — Zylinderstifte mit Bund, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung NI-P100HT (Inconel 718)*

EN 3151, *Luft- und Raumfahrt — Glatte Zylinderstifte, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung NI-P100HT (Inconel 718)*

3 Zylinderstifte

In Tabelle 1 sind die Nenndurchmesser der Zylinderstifte, ihr Toleranzgrad und ihre Toleranzgrößen angegeben.

Tabelle 1

Maße in Millimeter

Nenndurchmesser des Zylinderstiftes	Toleranzgrad	Toleranz	
		+ max.	+ min.
3	r6	+ 0,016	+ 0,010
4	p6	+ 0,020	+ 0,012
5			
6			
7		+ 0,024	+ 0,015
8			
10			

4 Lochmaße, Lagetoleranzen und Fasenmaße

4.1 Die typischen Angaben sind Bild 1 zu entnehmen.

4.2 Die Lochmaße müssen Abschnitt 7, Tabelle 2 sowie Abschnitt 8, Tabelle 3, entsprechen.

4.3 Die Lagetoleranzen der Löcher müssen Abschnitt 7, Tabelle 2, Abschnitt 9, Tabelle 4 sowie Abschnitt 10, Tabelle 5, entsprechen.

4.4 Die Fasen müssen Bild 3 entsprechen.